



COMUNE DI VAL MARA - VIA CANTONALE 89 - 6818 MELANO -
cancelleria@valmara.ch

M-UCA-01

MODULO

Decorrenza:
10.04.2022

NOTIFICA DI ARRIVO
Anmeldung / Arrivée

Pagina 1 di 4

Cognome:
Name/Nom

Nomi:
Vornamen/Prénoms

No. di telefono:
Telefonnummer/ Numéro de téléphone

E-mail:

Attinenza/luogo d'origine:
Heimatort/ Lieu d'origine

Cantone o Stato:
Kanton/Canton

Data di arrivo:
Ankunft am/date d'arrivée

Da dove:
Von/d'où

Indirizzo nel Comune Val Mara:
Wohnadresse in der Gemeinde/Adresse dans la Commune

Luogo e data di nascita:
Geburtsort und Geburtsdatum/ Lieu et date de naissance

Stato civile:

Celibe/nubile
Ledig/célibataire

Coniugato/a
Verheiratet/marié

Con:
mit/avec

Luogo e data matrimonio:
Ort und Datum Verheiratung/lieu et date du mariage

Divorziato/a
Geschieden/divorcé

Luogo e data:
Ort und datum/Lieu et date

Nome e cognome ex-coniuge:
Name und Vorname/nom et prénom

Vedovo/a
Witwe/veuf

Di:
Von/de

Data:
Datum/date

Separato/a
Getrennt/séparé

Da (nome e cognome):
Von (Name und Vorname)/de (nom et prénom)

Data:
Datum/date

Tribunale:
Gericht/Tribunal

Svolge un'attività indipendente? NO SI

Se sì, presso il Comune di Val Mara? NO SI

Professione:
Beruf/profession

Datore di lavoro:
Arbeitgeber/employeur

Luogo di lavoro:
Arbeitsplatz/Lieu de travail

Cognome e nomi del padre:
Name und Vornamen des Vaters/Nom et Prénoms du père

Cognomi e nomi della madre:
Name und Vornamen der Mutter/Nom et Prénoms de la mère

	COMUNE DI VAL MARA - VIA CANTONALE 89 – 6818 MELANO – cancelleria@valmara.ch	M-UCA-01
	MODULO	
Decorrenza: 10.04.2022	NOTIFICA DI ARRIVO Anmeldung / Arrivée	Pagina 2 di 4

Membri che arrivano con il notificante

Moglie/Marito (Ehefrau/Ehemann – Epouse/Epoux)

Cognome:
 Name/Nom

Nomi:
 Vornamen/Prénoms

No. di telefono:
 Telefonnummer/ Numéro de téléphone

E-mail:

Luogo e data di nascita:
 Geburtsort und Geburtsdatum/ Lieu et date de naissance

Professione:
 Beruf/profession

Datore di lavoro:
 Arbeitgeber/employeur

Luogo di lavoro:
 Arbeitsplatz/Lieu de travail

Cognome e nomi del padre:
 Name und Vornamen des Vaters/Nom et prénoms du père

Cognomi e nomi della madre:
 Namen und Vornamen der Mutter/Nom et prénoms de la mère

Figli (Kinder – Enfants)

	Cognome e Nomi Name und Vornamen Nom et prénoms	Data di nascita Geburtsdatum Date de naissance	Luogo di nascita Geburtsort Lieu de naissance	Attività svolta Geburtsort Lieu de naissance
1				<input type="checkbox"/> Scuola <input type="checkbox"/> Lavoro
	Scuola:	Classe:		
	Professione:	Datore lavoro:		
2				<input type="checkbox"/> Scuola <input type="checkbox"/> Lavoro
	Scuola:	Classe:		
	Professione:	Datore lavoro:		
3				<input type="checkbox"/> Scuola <input type="checkbox"/> Lavoro
	Scuola:	Classe:		
	Professione:	Datore lavoro:		
4				<input type="checkbox"/> Scuola <input type="checkbox"/> Lavoro
	Scuola:	Classe:		
	Professione:	Datore lavoro:		

	COMUNE DI VAL MARA - VIA CANTONALE 89 – 6818 MELANO – cancelleria@valmara.ch	M-UCA-01
	MODULO	
Decorrenza: 10.04.2022	NOTIFICA DI ARRIVO Anmeldung / Arrivée	Pagina 3 di 4

Altre informazioni

Presso quale cassa malati siete assicurati:
 Sind Sie bei einer Krankenkasse versichert? Welche?/Avez-vous une caisse maladie? Laquelle?

Status: Domicilio Soggiorno Appartamento vacanza Turista Altro
 Status Wohnsitz Aufenthalt Ferienwohnung Tourist Anders
 Statu Domicile Séjour App. de vacance Touriste Autre

Religione:
 Religion/Religion

Permesso stranieri: Capo famiglia: Scadenza:
 Familienoberhaupt/Chef de famille Ablauf/Expiration
 Ausländerausweis Moglie/Marito: Scadenza:
 Ehefrau/Ehemann – Epouse/Epoux Ablauf/Expiration
 Livret pour étranger Figli: Scadenza:
 Kinder/Enfants Ablauf/Expiration

Detiene un/dei cane/i: SI NO Quantità:
 Haben Sie Hunde?/Avez-vous des chiens? Nr. Hunde/No. Chiens

Documenti richiesti: segnare i documenti presentati

- Passaporto/carta d'identità (per tutti i membri della famiglia)
 Passeport/Carte d'identité
- Permesso stranieri (per tutti i membri della famiglia)
 Ausländerausweis/Livret pour étrangers
- Polizza di cassa malati del corrente anno (per tutti i membri della famiglia)
 Krankenkasse-zeugnis/Certificat de caisse maladie
- Contratto d'affitto o dichiarazione di locazione
 Mietvertrag/Contrat de location
- Libretto di servizio militare (per cittadini svizzeri)
 Militärdiensthefte/Livret de service militaire
- Atto d'origine (per cittadini svizzeri, in caso di arrivo dall'estero o altro Cantone)
 Heimatschein/Acte d'origine
- Dichiarazione concernente il luogo di dimora dei minorenni (in caso di genitori separati o divorziati che esercitano entrambi l'autorità parentale)
- Certificato di domicilio per soggiorno
 Wohnsitz-zeugnis/Certificat de domicile pour séjour

Osservazioni:
 Bemerkungen/observations

Luogo e data:
 Ort und Datum/Lieu et date

Firma:
 Unterschrift/Signature

	COMUNE DI VAL MARA - VIA CANTONALE 89 – 6818 MELANO – cancelleria@valmara.ch	M-UCA-01
	MODULO	
Decorrenza: 10.04.2022	NOTIFICA DI ARRIVO Anmeldung / Arrivée	
		Pagina 4 di 4

Estratto del Regolamento della legge di applicazione della legge federale sull'armonizzazione dei registri e concernente il controllo degli abitanti e la banca dati movimento della popolazione (del 2 dicembre 2009)

Procedura di notifica

I. Arrivo di cittadini svizzeri

Art. 12¹Ogni persona fisica di cittadinanza svizzera, tenuta alla registrazione, deve notificare il proprio arrivo nel Comune entro 8 giorni.

²La notifica deve essere effettuata presentandosi personalmente all'UCA o attraverso una modalità alternativa (elettronica, postale) stabilita dall'UCA; la notifica riguardante l'economia domestica avviene a cura di un suo membro maggiorenne.

II. Arrivo di stranieri

Art. 13²¹Ogni straniero tenuto alla registrazione e venuto nel Comune con l'intenzione di stabilirvisi deve notificare il proprio arrivo al competente Servizio regionale stranieri e all'UCA entro 8 giorni.

²Gli stranieri non tenuti alla registrazione giusta l'art. 6 e alla notifica giusta l'art. 12 cpv. 1 della LStr devono notificare all'UCA e al competente Servizio regionale stranieri, entro 90 giorni, il loro arrivo nel Comune.

³È applicabile l'art. 12 cpv. 2.